KATOLIKUS KÖLTÉSZET

Kezdem a téma megjelölésével. A *Nyugat* 1933 áprilisi első számában jelent meg Illyés Gyula tanulmánya *Katolikus költészet* címmel. Illyés írására két számmal később maga Babits Mihály reflektált *Könyvről könyvre* rovatában. Egy hónappal később adta közre a folyóirat ugyancsak *Katolikus költészet* címmel, Gyergyai Albert szintén nagyobb terjedelmű írását, amelyben elsősorban Illyéssel, s közben futólag Babits-csal polemizál, majd erre reflektál a rákövetkező számban egy újabb Babits megjegyzés, ugyancsak a *Könyvről könyvre* rovatban. A *Nyugat*ban ezzel a polémia lezárult, de másutt, elsősorban a napi sajtóban még egy ideig heves hullámokat vetett. A vitához mintegy hozzá szólt, anélkül, hogy a *Nyugat* reflektált volna rá, Sík Sándor a *Vigiliá*ban megjelent tanulmányában.

Itt tenném még hozzá, hogy Gyergyai maga nem vette bele 1962 és 1975 közt megjelent négy gyűjteményes kötetének egyikébe sem hajdani polemikus írását, holott Babits két idevonatkozó szövege már 1973-ban (*Könyvről könyvre*, Magyar Helikon), az Illyés Gyuláé pedig 1975-ben (*Iránytűvel I*., Szépirodalmi) újrakiadásra került. Gyergyai Albert vitacikke 1984-es *Védelem az esszé ügyében* c. posthumus kötetében jelent meg újból.

Gyergyai, a róla leírt vélemények szerint, mindig áhítattal, sőt alázattal közeledik azokhoz a nagy alkotókhoz, akikről esszéiben szól. Ő maga is hozzájárul olykor ennek a képnek a kialakításához. A *Nyugat* 1935. évi 2. számában megjelent *Baudelaire a pamfletista* című rövid írásában például azt a nézetét hangsúlyozza, hogy fölösleges volt kiadni a nagy költőnek a valódi Baudelaire-hez méltatlan kisebb szösszeneteit. Holott Gyergyai tud, és olykor akar is polemikusan, indulatosan szólni, mint tette ezt a *Katolikus költészet* vitában, vagy később, az 1970-es években a Németh G. Béla irányításával készült Arany-interpretációkról (*Az el nem ért bizonyosság*) írott kritikájában vagy a *Kegyelmet a klasszikusoknak* című, annak idején komoly vitát elindító cikkében.

A Katolikus költészet vita pillanatában Gyergyai már jó évtizede a folyóirat megbecsült és főként francia témában sokat publikáló munkatársa, Illyés Gyula pedig, hazatérte, 1928 óta, a Nyugatnak talán legtöbbet közölt, Babits által igen nagyra tartott szerzője. Évtizedekkel később, Gyergyai halálakor a *Nagyvilág*ban megjelent, *Az élő Gyergyai* című naplórészletében, Illyés Gyula érdekesen idézi föl Gyergyaival való kapcsolatát, így többek közt az 1933-as vitát is. Beszámol két olyan apró esetről, amely talán sértődést keltett Gyergyaiban, s azután közös barátjuk, Gara László békítő gesztusáról. „Gara László, jobb karjával őt, baljával engem ölelve hangolta volna egy húrra Claudel és Tzara hitvallóját leereszkedtünkben a Boul’Mich’-en. Döccenőkkel ment. Ami később, a személyes rokonérzések ellenére sem simult.” (Nagyvilág 1981./9./1387.)

A Claudel-Tzara szembeállítás mintegy magyarázni kívánná a 48 évvel azelőtti katolikus költészet-vita alakulását. Eszerint egyik oldalon a konvertita, a másikon a hajdani szürrealista. Illyés ugyanis a következőképpen láttatja a hajdani vitát. „Nekimentem teljes fegyverzetben a Nyugat hasábjain, vagyis Babits igényes bólintásaival, az úgynevezett magyar katolikus költészetnek. Villogó odavágásokkal persze az egyházi nagybirtok – az ottani cselédtartás hagyományai felé. Ki állt ki ellenemben végül még a Nyugat porondján is, a helyigénylés jogával?” (u.o.)

2.

Amint az eddig elmondottakból is látszik, voltak a vitának feltehetőleg személyes aspektusai is. S volt ugyanakkor egy sajátos irodalmi háttere, melyet Illyés is, Gyergyai is többször érint, s amelyre feltétlenül érdemes egy pillanatra kitérnem. Arra ugyanis, hogy a Forradalom antiklerikalizmusa által alapvetően meghatározott francia társadalomban a huszadik század első felében mennyire erőteljes és főként, mennyire színvonalas a katolikus írók és gondolkodók jelenléte. A teljesség igénye nélkül: Charles Péguy, azután Paul Claudel, a lírikus Francis Jammes, a regényírók közt François Mauriac, Georges Bernanos, Julien Green, a filozófus Jacques Maritain, Gabriel Marcel, Etienne Gilson, még egy költő, az áttért Max Jacob, s még Henri Bergson is, aki csak azért nem tért át, mert az adott szituációban ezt a szolidaritás felmondásának tekintette volna. Mindannyi a legelső vonalat jelenti a maga területén. A színvonal kérdését azért kell feltétlenül kiemelni, mert az egész katolikus költészet problematikának ez a lényege, vagyis hogy a terminusnak melyik eleme a meghatározó.

Lássuk először Illyés Gyula szövegét. Cikke elején a költészet szó előtt álló jelzőt vizsgálja, mely mindig problematikus, mondja, „hazafias költészet, proletárköltészet, polgári költészet”, mert világszemléletet fejez ki, vagyis aki használja, azt elsősorban az érdekli, hogy a költő hová tartozik, miféle a világnézete.(329) A párt, melyhez tartozik, bármely pártról legyen is szó, „merev utat akar szabni a költőnek”. (331). Következik két papköltő rövid felidézése, Harsányi Lajosé és Sík Sándoré, akik, mondja a cikkíró, inkább irodalmi hitűek, mint katolikusok. (334) Ezután jön a francia példa elemzése. „Ott nyíltan és bátran és a maga kontójára harcol egy szellemi csoport egy eszméért, egy világszemléletért, nem csak a polgársággal, de ha kell az egyház politikájával is szemben.” (339). Következik most a megírás magyar jelenéről beszélő passzus, Kocsis László és Mécs László papköltők verseinek az elemzése. Illyés lesújtó véleménnyel van a két papköltő műveiről, s egyúttal azt nehezményezi, hogy ők maguk, vagy a róluk beszélők, ezt a kételyt nem ismerő költészetet nevezik katolikus költészetnek. „Az életből – s ez elgondolkodtatott - tisztán csak azt látja, amit gyermekkorában látott.” (341) Vagy másutt: „Nincsenek kételyeik, nincsenek problémáik, nem látom hitvallásuk eredetét, amit követhetnék.” (340)

A konklúzió is kemény. „A katolicizmus (…) a költészet területén semmi eredményt nem tud felmutatni (…) Költői elfogadnak és szolgálnak valamit, ami egyéniségüket inkább fojtja, mint felszabadítja.(346) És „amilyen szerencsés helyzetben van a francia egyház, olyan nehéz a magyar állapota, a szellem szempontjából.” (347)

Illyés Gyula érvelése itt szinte pontosan egybevág (bár nem hivatkozik rá) Sigmund Freud *Tömegpszichológiá*jának az Egyházra vonatkozó elemzéseivel, vagyis azzal a gondolattal, hogy a tömegbe betagolódó ember felfüggeszti, rosszabb esetben el is veszíti, a saját személyiségének értékrendjét, s teljességgel alkalmazkodik a tömegéhez.[[1]](#footnote-1)

Visszatérve a *Nyugat*hoz - Babits Mihály állandó rovatában hosszan s egyetértően reflektál Illyés tanulmányára. Megfogalmazása szerint „az a katolikus költő, akit egyházához az érdekek és viszonyok láncolata fűz, könnyen tekintheti az egyházat maga is felekezetnek, sőt politikai pártnak, melynek pillanatnyi érdekei és céljai, tudtán és akaratán kívül is, korlátozhatják költészetének szabadságát és őszinteségét.” (139). Minden nagy költészet vallásos költészet, mondja Babits, de „az igaz katolikus költő gyakran kívül állott az Egyházon, sőt olykor látszólag ellentétben azzal.” (u.o.) S itt Dante példáját hozza, mint olyan igaz katolikusét, aki kívánta, így Babits, az Egyház hatalmának és javainak megnyirbálását.

Némileg meglepő itt Babits megfogalmazásának élessége, annál is inkább mert röviddel előbb, 1932 novemberében került ki a nyomdából egyik legfontosabb fordítás-könyve, az *Amor Sanctus, a Szent szeretet* *könyve*, amely egy teljes évezred vallásos költészetének áttekintését adja.[[2]](#footnote-2) Igaz, az ötven himnusz fordítását tartalmazó könyv hosszú és alapos előszavában szintén kitér arra a problematikára, amely az Egyház („immár szervezet volt, s fegyelmet kényszerült tartani” 13) és a himnuszköltészet valóságos áradása közt feszült. „A laodiceai zsinat, a IV. század közepén, szigorú végzést hozott, mely szerint tilos a templomokban magánkészítményű zsoltárokat énekelni, vagy az ó- és újszövetség könyvein kívül egyéb könyvekből olvasni költeményeket[[3]](#footnote-3) (….) Ezt a tilalmat nem nagyon tartották tiszteletben.” (14) A másik oldalról pedig: „Már Alexandriai Kelemen megírta, hogy a kereszténységnek egész élete egy zengő ünnep.” (14)

Babits úgy látja, hogy a latin nyelvű, egyértelműen bibliai ihletésű középkori „költészet (valamilyen szent és mennyei értelemben): szerelmi költészet.” (33) Válogatása, mint hangsúlyosan kimondja: „tisztán irodalmi szempontokat követ.” (33) Vagyis belelátja vagy sugalmazza az ellentmondást, de korántsem olyan élesen, mint az Illyés-cikkhez fűzött hosszú kommentárjában.

Gyergyai Albert vitacikke[[4]](#footnote-4) vehemensen indít. Elismervén, többször is, Illyés a költő, s Illyés a költőkritikus kiválóságát, sőt, tekintélyét, olyan „érveket, nézeteket, sőt elmésségeket” tulajdonít neki, amelyek „igen enyhén szólva, legalábbis aggályosak, s amelyek hitelét pusztán a cikkíró egyénisége, vagyis egyéni varázsa, heve és retorikája biztosítja.” (375) Ugyanakkor elismeri, hogy a cikk „igen vonzó s igen súlyos kérdéseket súrol, sőt old meg.” (u.o.)

Azután megpróbálja röviden összefoglalni az Illyés-cikk lényegét, hogy mindjárt reflektálhasson is rá. Eszerint a négy magyar papköltő „közepes költői eredményeiért (Illyés) a magyar katolicizmust teszi felelőssé, amely szerinte mindaddig szolgai, szűk körű és meddő marad, amíg – francia példára! – le nem mond hatalmáról és vagyonáról. Mert „az anyag – mondja Illyés, aki nem fél az apodiktikus közhelyektől – bilincsbe köti a szellemet”. (376) Majd Gyergyai azt a „szép és romantikus felfogást” (377) teszi bírálata tárgyává, amely a gazdagság-szegénység szembeállításban keresné minden igazságtalanság, s egyúttal a magyar katolikus költészet szinte nem-létének az okát. Dantéval kapcsolatban is – ez már Babitsnak szól – más a véleménye: egyrészt, mert Dante „nemcsak roppant költő, hanem szenvedélyes pártember is” (378), s ebből kiindulva óhajtotta az Egyház vagyontalanságát, másrészt mert képtelenség a középkori és a 20. századi Egyház összevetése.

A továbbiakban az Illyés által szóba hozott francia költőkről - Baudelaire, Verlaine, Rimbaud, Jammes, Claudel – fejti ki árnyalatokban, olykor a lényegben is különböző véleményét. Kettőt idéznék ezek közül: „Baudelaire legszebb verseiben és vallomásaiban a leggyötrőbb keresztény bűntudat dalol; Verlaine, a gyönge, az esendő Verlaine hiába hazudtolta meg százszor megtérését, Mária-dalai megmaradnak egy tisztább ihlet tanúiként.” (379) Majd a magyar szerzők következnek; Gyergyai itt olyan véleményeket formál meg, melyek ma is vitát kelthetnének, elsősorban Prohászka Ottokár esetében, akit, mondja „mint vallásos szépírót nemcsak meggyőzőnek és magasröptűnek, hanem helyenként egyenesen elragadónak találok.” (382) S megvédi a megidézett papköltőket is; Igaz, hogy mai költőink közt bizonnyal nem ők a legnagyobbak; de talán csak nem azért, mivel papok? vagyis, mint Illyés sejteti, s mint ahogy Babits ki is mondja, mivel a papköltők nemegyszer és könnyen „zsoldosok” lesznek és „szolgák”, akiket az Egyházhoz az érdekek és viszonyok egész lánca fűzhet?” (382)

Következik a cikk harmadik része, amely arra az alapkérdésre mutat rá, amely – nézetem szerint - a vita s a vitában megjelenő félreértések gyökere: a használt fogalmak nem kellő meghatározottsága. „Illyés cikke adós maradt a katolikus szó meghatározásával, hogy aztán hol legtágabb, hol legszűkebb értelemben használhassa a ’klerikális’, ’dogmatikus’, ’spirituális’, ’orthodox’ vagy csak ’keresztény’ jelzők helyett, amelyeket érvelése során (…) váltogat.” S javasolja a katolikus helyett a vallásos költészet kifejezés használatát, mert így pontosan megmutatható a magyar irodalom hosszú történetében az a vonulat, amely, ha katolikus költészet nem is létezik, nagyon is létezik a reformáció zsoltáraitól kezdve, Balassin, Berzsenyi, Vörösmartyn át egészen Adyig s magáig Babitsig.

Zárójelben említem meg: Gyergyai Albert listájáról hiányzik, mint ahogyan Illyés és Babits felsorolásaiból is, az 1907-ben született Dsida Jenő, akinek épp abban az évben, 1933-ban jelent meg második kötete, a *Nagycsütörtök.* A folyóirat figyelmét úgy látszik elkerülte a katolikus ihletésű Dsida tevékenysége, egyetlen írása sem jelent meg a lapban. Neve csak halálakor, 1938-ban tűnik fel a *Nyugat*ban, amikor Szerb Antal közölt róla méltó megemlékezést.[[5]](#footnote-5)

Babits újabb megszólalása zárja le a *Nyugat* hasábjain a disputát. „Magyarországon nincs kritika, csak támadás”, mondja. (…) Illyés cikke általános kavarodást keltett.” S fölhozza a protestáns Reményik Sándornak a katolikus papköltőt, Mécs Lászlót védelmező írását, melyben az erdélyi költő nevetséges túlzásokra ragadtatja magát: Mécs költészete, írja Reményik, olyan csúcsokat ért el, ahová sem én, sem Illyés Gyula nem fogunk eljutni soha. Olyan versengés ez, mondja Babits, s mint a termőfáé meg a tetőn nőtt vadsóskáé; „a vadsóska csak azért veri fejével az eget, mert a háztetőn nőtt. Itt a földön törpe volna.”

„Természetesen szabad az ellenkező véleménynek is megszólalnia – próbál azután enyhíteni. – A Nyugat szívesen kiadta Gyergyai Albert cikkét.” Babits érdemben nem foglalkozik a Gyergyai-írás lényegével, hiszen már előbb nyilvánvalóvá tette, hogy Illyés írása a Nyugat, vagyis az ő, Babits felfogását tükrözi. Két tűszúrással intézi el. Az egyik arra vonatkozik, hogy Gyergyai a „zsoldos” kifejezést tulajdonítja neki, amit ő nem használt, s ezzel elkövette a filológusi bűnök bűnét, pontatlanul idézett. A másik: „Gyergyai Albert bizonnyal jobb katolikus, mint én. De valamennyien tökéletlenek vagyunk. A tökéletes katolicizmushoz sok minden hozzátartozik – többek közt az idézetek pontossága is.”

3.

*Paul Ricoeur több írásában is (La métaphore vive, Történelem és retorika*) kitér arra az az alapvető különbözőségre, amely nézetem szerint a katolikus költészet vita hátterében áll. Ricoeur legfontosabb referenciája Arisztotelész, aki megpróbálja határozottan elválasztani egymástól azt a két területet, amelyet a Poétika illetve a Retorika névvel jelöl meg. A poézisnek egészen más a célja és a funkciója, mint a retorikának. Az utóbbinak a célja a befogadó, hallgató vagy olvasó, meggyőzése, a módszere pedig, ennek megfelelően, az érvelés, a bizonyítás, a poézis viszont a mimézisen át a katarzis felé irányul. Nem itt a helye a modern irodalomtudomány által tüzetesen tárgyalt problematika részletesebb taglalásának, mindössze arra az aspektusára szeretnék rámutatni, amely az imént ismertetett írások valamennyikében megjelenik, s amely egyébként is a magyar irodalomnak jellegzetes vonása. Erről beszél tulajdonképpen cikke bevezetőjében Illyés Gyula, amikor kimondja a költészet szó elé tett jelzők képtelenségét. Vagyis annak a képtelenségét, hogy a szerző világlátása volna a meghatározó kritérium, nem pedig magáé a műé. A szerző mint magánszemély és a mű beszélője különválasztásának szükségességéről Marcel Proust a *Contre Sainte-Beuve-*ben már egy évszázada kimondta a döntő szót. A befogadói gyanakvás azonban fennmarad; még a 2014-es irodalmi Nobel-díjas, Patrick Modiano is szükségesnek érezte, hogy stockholmi beszédében előhozza a témát. Modiano is egyetért a kettő különválasztásával, de azzal a megszorítással, hogy mégis csak a biográfia valamely traumatikus élménye indítja be az alkotás folyamatát.[[6]](#footnote-6)

Az 1933-as Nyugat folyóirat-beli katolikus költészet vita, amelynek mindegyik szereplője olykor túlzásokra ragadtatta magát, végül is a tekintetben fontosnak tekintendő, hogy felhívja a figyelmet az ideológia és az irodalom szétválasztásának nélkülözhetetlenségére. A politikai költészet innét tekintve a contradictio in adiecto tipikus esete. Ami Gyergyait illeti, megszólalása a vitában pontosan jelzi működése két gyújtópontjának, az Eötvös Collegiumnak és a Nyugat folyóiratnak az együttes hatását. Idézem: „Ha azt kérdem magamban mit köszönhetek a Collegiumnak? Ma is csak azt felelhetem, amit kezdettől fogva: mindent! A tudás szomját, az ismeret izét, a nemes dolgok szeretetét, a bírálat féktelen, magunkon is túlemelkedő szabadságát, a gúnynak és az alázatnak azt a kibogozhatatlan keverékét, amely a collegiumi szellem egyik legnehezebben tűrt, leghamarabb félreértett s legjellegzetesebb vonása, s amely legalább olyan rokon Voltaire-rel, mint Kempis Tamással.” (Gyergyai 1963. 287-288.) S amely rokon akár a szabad szellemet hirdető Nietzschével, akár, francia példát hozva Blaise Pascallal, aki az emberi létezés sine qua non feltételének mondja három alkotóelemnek: a bizonyosságnak, az alázatosságnak és a kételynek a harmonikus együttesét.[[7]](#footnote-7)

1. FREUD Sigmund, *Tömegpszichológia és én-analízis* in *Tömegpszichológia,* Cserépfalvi, Budapest, 1995. [↑](#footnote-ref-1)
2. BABITS Mihály *Amor sanctus*, Magyar Szemle könyvek, Budapest, 1933. [↑](#footnote-ref-2)
3. A 364-ben Laodicében tartott zsinat utolsó, 59. kánonja, amely tételesen is leírja a bevett bibliai könyveket. [↑](#footnote-ref-3)
4. GYERGYAI Albert *Katolikus költészet*, in *Védelem az esszé ügyében*, Szépirodalmi, 1984. 375. [↑](#footnote-ref-4)
5. SZERB Antal *Dsida Jenő*, Nyugat, 1938/7. [↑](#footnote-ref-5)
6. MODIANO Patrick *Discours de Stockholm* [↑](#footnote-ref-6)
7. PASCAL Blaise Pensées Ed. Brunschvig, Garnier, 1955. 146. Soumission. Il faut savoir douter ou il faut, assurer ou il faut, en se soumettant ou il faut. Qui ne fait ainsi n’entend pas la force de la raison. [↑](#footnote-ref-7)